

ژ وهشانين ئيکه تيا نفيسه رين کورد/دهوک

ژماره (254)

روگه ها عشق تيدا مری

هه لبه ست

به حری ره شید

2012- دهوک



www.duhokwriters.com

★ ههلهست: به حری رهشید

★ دهرهینانا هونهری: مسعود خلف

★ چاپخانه: هاوار – دهۆك 2012

★ تیراژ: 500

★ چاپا ئیکئ: 2012

★ وهشانا هژمار: 254

★ ژمارا سپاردنئ: (2316) ل سالا 2012- ل په رتوو کخانا به در خانیا-

دهوک

چ ديمه نه کي سهيره؟!
زينده يه کي نازاد
دزيندانه کا بهرته تگ دا
نازاديا خوه ديبنت

2010/10/3

روگه‌ها عشق تیدا مری

به‌حری ره‌شید

من تودقی ی

من تودقی ی

من بسوژی

من تودقی ی

من بگرینی

روژا لمن بکهی شهؤ

لیف ئیدی نهمین لیف

2.....

من تودقی ی

بی گوتن و پی گوتن

من تودقی ی

بی ئاوری و چاؤ نقاندن

من تودقی ی

ئەز بېم ئاقه کا تھین شیر

ب ئازادی لناؤ لهشی ته بگهرم

3.....

من تودقی ی

خهونا ب تهفه نه بینم

من تودقی ی

سیبه را رويساتیا ته ئه زبم

تنی بم

خوارن و فه خوارنا من

تنی خوهدا نا سینگی ته بت

4.....

من تودقی ی

لیقین تہدوو پہلین سوربن

و ل سہر لەشی من کہی بن

قی لەشی تیکدہ

بکہن رەژویہ کا رەش

دگەل مریا ژى نەرابم

داکو ژتەؤ ئەفسانەو

ئاشوپا جودابم

و ئەزبخوہ خودابم

5.....

من تودقی ی

چ په یقین ئه قینی

من مژویل نه کهن

من تودقی ی

چ سهرهاتی و چپروک

راستیا من هندا نه کهن

من تودقی ی

چ ئاڤا ب ئاگری دانه کهن

بهلکو ئاگری ل ئاگری

میپغان بکهین

6.....

من تودقی ی

چ سیستهم و تیتال

دناقبہرا مہدا نہ بن

من تودقی ی

ئیدی پرسیارا دەمی

و عہمری و مرنی ژمن نہ کہن

من تودقی ی

تویی ئاگرہ کی (دوزہ خی)

ب یہ کجاری من بسوژی

نہ ہەر روژ

ژ ئاگرہ کی برہقم

و ئاگر من نہ سوژت

ول سوتنا خوہ بگہرم

2006/4/26

دئاگره کی پاییزی دا

ژسه رما دقه رسم

ونزیکه بمرم

راسته هیشتا راستی خه یاله

و دگه ریا نه کا بی هه سترن دا دخه نقم

من قیا خوه دهه بوونه کا خاپینوک دا ببینم

و ئەز زارووک

دئازرن هه می هه بون

وتنی ئەونه بت

ودناق تاریا شه قی دا

ب هه بونه کا جیهانیبونی

شه رم و ترس دبن پهره کی سفک

دگه ل بایی عشقه کا

پاییزی بلند دفرن

راستیا قی عسقا کوره

دکه واندن

لی زوی زوی ئەز هشیار کرم

دهما راستیا من بوی

زهنگا هشیار کرنی

دگوتنه کا شهفین دا

ئەز راوهستیاندیم

بخیر یمینی "مام"

2010 /9/29-28

ئیمان

به لي مامو

1- مامو خوه ژبيرنه که
نه ريسه "رينه سانس"
پرمه ترسيه ل سهرته
بلا ديم و روي خاپينوک
نه بت (امين) ه کا دهم ديارکری
وددلي ته دا بيهقت
برسي و تيهني باربکه
ژقي جهي ،هه ره و نه زقره
دياره هيشتا نه فامي
يان چما ئاخينکين ته دبنه باران
وب سهرمندا دبارن؟!
نه ئەزم ميرگا بيهنقه داني
ئاخينک و ژانم ئەز
ل دله کی گهرم و سهر بهرداي دگهرم
دناؤ بهاره کا بي توخيبي دا

بله یزم

تۆ دخه و نادا دژیی^۷

و خه و نیت من خوه ل ته ناگرن

مامو... مام حه رامن و حه لال نابن

بچ ئاڤ و ئاڤا تافیل نابن

ژی بیرنه که، تو نه مایی "6"

سفری تو

شهرم بکه و ژبیرنه که

ئه ڤ واره یی^۷ ب شهرم و ترسی^۷

فرشک بوی

و گه له کین^۷ وه کی ته ژناڤ خوه

دره ڤن

وری^۷ به رزه دکهن

ولمن دگهرن

دیپه شیا خوه دا

کونترولی^۷ ژده ست دده ی

وراستیا ته دبیت ئاگره کی مری

وڪه نبي^ٽ من ب ته دهيت

2- بهلي^ٽ مامو

بيوره و بورين نهئمره

ب نه حمه قى به رسقا گري^ٽ من نه ده

وهه ره....

ياريا بدهنگي^ٽ مريا نه كه و بيوره

بيوره مامو بيوره

شهرم و ترس دفرههنگا مندا

خه نقاندى نه و درهقن

نه هشيا من راستياوى

ئاگرى^ٽ هلهو

بي^ٽ ي من ئاخينك و ژان دهر دكهقن

نه فاميامن بي^ٽ گوناھيه كا

زاروكانه يه و ژعشقه كا شهقن

دبن

نه خير مامو

حهلال و حهرام ئيکسپايرن
 دفه رههنگا ته دا جهی دگرن
 برسی و تیهنی باردکهن
 لی هه رچاوا بت
 ب هیقی و ئومید دمرن
 نه خیر مامو
 من یی مای دله کی دین
 وهشه کی هافی
 ههردوو ژی بلند دفرن
 توخیین چیکری
 قه دنه شین ریکی لی بگرن
 - ببوره مامو ببوره
 بورین دانپیدانه که و یره که
 بلا زنجیرا "4" ی
 ببت داویا ده می مژگرتی
 و قهت گوهداریا دهنگی
 مریانه که

-- ببوره مامو ببوره

چاقیت ته ماچ دکهم

سوز ئیدی

نمرا ته لی نهوهم

و یاریا ب ئازادیا پیروزنه کهم

2010/9/29

سهعت 12 نیفرو

کہنی وئاخافتنا ته

کہنی وئاخافتنا ته

يابوی بايی هلمژينا من

و بئیکجاری هشی منی

ئیکسیر کری

ل بیرامنه ... خوه زیامنه

ئاگره کی ژقی ره تگی دژوار

من بسوژت

و بهه ژینن قی واری

ژمیژوه ره

نه لقی

2010/10/1

ئیمان / 2

باوہری و ژین

باوہری و ژین

درہو دین

دیکہک قازانی^۶ دا دکہلن

تیکہلی^۶ ٹیک دبن

ہہ تادبن^۶ ٹیک

ئہو^۶ ٹیکگرتنہ ژی

چجارا نابت^۶ ٹیک

2

ماچی^۶ یہ فی^۶ ٹیغاری

بیم میہقانی^۶ خودی^۶ ل

ل سہرتہ حتہ کا رویت

بکہین دا و ستاندنی^۶

کی راستترہ

بلا ئہو ببت^۶ خودی^۶

ئەز - تو - ئاگر

ئەزو تو و ئاگر "3" ھەقالبەندین

"3" دوژمینن "3" ئامیرین

دەما دگەھین ئیک دبین خوەلی

نەکو ھلما مەبیت ئاگر

ئەزو و تو دوو درندەیین ئاگرینین

بی ئاگر ناژین

"02" دفرههنگا مه‌دا ژ ئاگری چیدبت

بەر و قازی وان کیشەیین

دکیمیا یی دا دەیتە خواندن

ئەزو ئاگر و تو ئاگر

بی ب ئاگر ئەم نەچنە؟!

ئەم ب ئاگری سوند دخوین

ئەم ب ئاگری بسوژین

ل سەر ئاگری ئەم ئاگری دسوژین

و ئەم تیدا دبین رهژی

ئەزى بوويم دناڤ بەفرى دا
 دشكەفتى دا
 من قيا ئاگرى كەھى بكم
 خوەپى گەرم بكم
 لى دەما سەروچاقىت من سوتىن ل بىرامنە
 تىق – تىقا تەبوو
 تەپف ددان ئاگرى
 لەوامن سویندا خواری ب ئاگرى
 گەر ئاگر قەمر ، دى بم ئاگر
 داتو ژى بىيى ئاگر
 داتاگر ژى ببت ئاگر !!!
 دائەم ھەرسى ، ل سەرگىفكى
 باژىرقانى ى بىين
 وانەيە كا تف باراندنى

چ رہنگہ ژینہ ئەز دتەدا ھندا دېم

تو دبی شازنا ئاقاری لەشی من

تو دبی ئەز

دبی ئەم، دبی ئەو، دبی ئاخ و ئاسمان

توتنی دمینی تو

ھەرھەبونەك دبی تو

تنی تو نەبی ھەرتشت دبی تو

دەما ئەز خوە دینم قالا دبی تو

چ تشت نامینت تو

تو بخووە ژێ نامینی تو

دوی دەمی دا پیکولا مرنی دکە

تنی دامن بکە قوربان

و خو ژھندا بونی رزگار بکە

و بزانی چی ی تو؟!

1999/3/15

نہ و دەرگه‌هی

مهزن و نه‌قشان‌دی

لسهر لیقا شه‌قامی گشتی

ههمی نیقرویا

روژیت ئه‌ینیا

کرم و کیژ گورک و باز

تیدا خرڤه دبن

ددانین خوه تیژدکه‌ن

بونچیره کادی

ئیتیم و سیوی و په‌ککه‌فتی ژی

ده‌ستیت خوه بلند دکه‌ن...

چ هزاره کا کہ قنارہ

ری ل ئەقینا دلیمن دگرت
ئاخینک – هیفی دسینگی دا د پهنن
بەرژه نگیں بی ئومید بوونی
ل سەر ری به فرین و لیقین سور
ئیک دگرن
دقین بشکورین و گر نژینی
ژئاقاری ئەقینی قه چاخ بکن
لی چ هزاره کا که قنه
مری ژدایک دبن
لهوا چهیرانوک- پایزوک یین
بوین تلیلیت ئەقینا خوه بهرزه کرنی
لغی واری – لغی دهمی

ل خوه دگهرم

ته دینم

دنقم ته دخه ودا ته دینم

دره قم سیتافکی و ژته رزگارنا بم

دمرم و رادبمه قه

ههرته دینم

قهله می راستی

ل سهر میزا مینگری

سوردنقیست

تنی گهر دیروک بیاریزت

ژبه رکو.....

ئیرو لقی واری

تنی " دهربرینه "

1996/8/18

قى سپىدى جينود دوشه قامى

قى سپىدى (جينود) دوشه قامى

گشتى ، داوه تى ، سهيرانچى خر دهر باز دبون

ره خى دى ، ده ما گه هشتيم بهرده رگه هى

گوتن :-

ئىروكه ريدان تنى بو پاسپورتين

ئەز ل سەرە

من تف کره خوہو ئەو خهونا

من ديتى

stop

ئەۋ ھشى قارى

دفرههنگا قى واريدا

يى بوى بهلا سهرى من

و قەدگەرم بو درانداتيا (ئەز) ى

ئەوا سەر ژنوى

بوى زاروکهكى كز گريوك

ول بېھنا دايى دگريت

رزگارىا خوه

دئىخسىر كرنا قى كيانى دا دىنم

ئەوى توكرى

ھيما ئازادىي

و سىتافكا تە دپەريست

ئيمان / 2

2010/10/2

براستى رويدا 2010/10/7

دوهی ئیقاری دهمی فتاری کرم و کیزل سهر

دوهی ئیقاری دهمی فتاری کرم و کیزل سهر
خوینا "لهیلایی" "قومریی" دبوته ریژ،
دگهل لیدانا داهولی، کرما دگوته کیژا،
داوهت ابهرقی ئاوازی خوشه؟!

- ئەقرو نوبا مهیه سوبه یاوهیه
ئهم میهقانین وهنه هوین بین مهنه
دیوان گهرم بوو، لهیلا و قومری ژناڤ
دفرین!!

سهروهری دگوت :-

چ هزرا نهکته ئەفه من بیته

چیکرین

ئیقاریه کا رهمهزانی

1999

مرنا هه می زینده ژی دره قن ، گه شترین

هیقی یه ، گهرمترین خوهزی یه ، بلا کهس هزرا
"ره شبینی ی" نه کهت ، من باوه ری پی نینه ،
ئه ژ راستیا راستی ی یه ، ئه قه هه می وان
ئارمانج و هیقیا بجه دکهت یین من دقییان
ئه ودنیا مروژ تیدا مروژ نه بن ، تنی کوشتا
عه شقی ئارمانج بت ، بلا باوه رکه م و قه د په شیمان نابم

تهدیت دوهی دهمی موختاری گوندی مه،

مری، گوندیا همیا دکره گری، پتر ژمه هه کی
مه شیف بخیرا وی خوارن ، مه هیفی دکرن هه ر هه یف
موختاره ک مربا، دا ژبو خاترا شیفا حیبه تی نه مایبان ،
لی ئیروکه بی شیف دبن شیفا موختاری دهمی ، ریک ل
مرنی ژی گرتن و نه مری لسهر ناقی خوه تاپو کرن !؟

دوهی لسه ر په یسکا

راوه ستیام

ب فه رمانا خودی راوه ستیان

قه ده غه یه

- چبکه م... بلغم

- لغین سه ربره

- باشه بنغم

- بلا بهس ناڅی خودی بینه

- کیش خودی ئه وی ل ئه سماني

یان ئه څین ل ئه ردی.

- سه ری وی بېرن و پیا بېن داد گه یی

● ژوی روژی وهره

بی سه رم و پیت من یین بووین

پیپکین کورسیکا خودی

شہ فا 26/27/1997

عه موزه لامی شہقی یہ

ژبلی خہنجہری

گیرہ و خہنجہری

چرا کوڑہ!؟

عه مو میری ب سہد میرایہ

ہی بووہ

ب پہنجا

بخرمچینت سینگی "سینہمی"

ئاشتی

قیا بژیت

ژیان ژبه ررهقی

بدویف کهت

ددهریا ئیجه ، دا

ئاشتی بدهست کهفت

پاسپورت

قیا توخیبا ببرت

ب پاسپورت

بی چاره کرن، تف کره خوه و ههمی

ژیده رین پاسپورتا

توخیب بری

لی دگرتیخانی دا رزی

شهرم

قيا قهيدا بشكينت

ل سهر ره صفا تازی روينت

دان بهر شق و پينا

کەسى نه گوت :

مافی مروقی یه ؟! ره حمه کی پی بین !!

هه میا گوت:

سیداره بدهن

گه له ک بی شهر میا کری

دوهی ل سہر شہ قامی گشتی

1

تف ل بہژن و بالا مه دباری
مہدکر ہہوار کا ئازادی
ٹیروکہ ژی
تف پیروزترہ ژدوہی
بو بہژنا کوردی دکہت شہری " براکوژی "
یان ژی بیژت سوران و بادینی

2

دوہی بہرامبہر دیوانا میری
لناق قہفہسا گونا ہباریی
دہنگی ئازادیی دحرژی
ٹیروکہ ژی بہرامبہر میری باژییری
کوترین سپی
دیژن: بژیت ئاشتی و دیموکراسی
بمیری شہری کورد کوژی

3

دوهی ل بازاری دهسته سه
خوینا قارمانا دبو پیکی هوقا
ٹیروکهژی

ل بازاری ئازاد ، خوین تی کرین،
فروتن ، دزین
بدهستی ههلهپرست و هوقا

4

دوهی لسهر پهیکه ری "خانی"
چه کیچ و ماهولا حنگه – حنگ بوو
پهیکه ر ژگوره پانی هنداکر
دیکتاتوری زهمانی لسهر چاندن
ٹیروکهژی پهیکه رین
قارمانا هه ر بهرزه نه
هه ر بهرزه نه

1994-8-16

S – B 12

من دقيت تيربم

ژوی جوانیا پیژانی هزرامن

بن پی کری

و دناقدا کونینی

کوچه‌ریی قه‌دای

من دقيت ئەؤ حه‌زا ئاگرين

قی هشی هار

یی ئاگه‌ه ژخوه نه‌مایی

سه‌ر ژنوی

بکه‌ت به‌نده‌واری

عشقه‌کا مری

2010 -10 -3

ئیمان

ژګه ربا فی جهسته یی نازری

دبم نوژداری بیپشکرنی

ونه شیم ری

لغی بورکانا پهقی بگرم

و ژهاقیبونا خوه فه گهرم

2010 -10 -4

دعشقی دا یی دخه نغم

وزیده تر عاشق دیم

دمرم

ل زیندیبونا خوه دگهرم

تنی دا بمینی - تو-

ئهو زیندهیا من دئارینی

2010 -10 -4

چ ترسه

دترسم ژهر تشتی دترسم
ژراستیا خوه دترسم
ژعه شقا ته دترسم
ترسی ئەؤ کیانی من یی داگیر کری
نه کو ئەژی بيم ترس
وه کی تو بوی ترس
و ژ ترسا بمرم

2010 -10 -4-3

قى سپىدى

جارا ئىكى

من ژدل قيا بکه م

نقىزا عشقى

خوه بو (شىخى سه نعانى) بچه مينم

و بچم سوجدى

2010-10-6

ژ تر سا خوه

دکه قم شه ره کی (ئه تومی)
و نه شیم بیم شهرقان
و ده رگه هی ترسی ژ بن بیم
چ قاره مانه کی ترسنوکه
دناؤ خوه دا شه ره قانه کی شوره شگیره
و بهرام بهر ته دبت
ئیتیم و سیویه کی تر سنوک
هه روه ک هه می ژیی خوه دئیخسیر کرنی دا
بوراندی
دی بیژی .. نه ئه وه یی هه می ده ما
دهنگی خوه بلند دکر
و خوه ژ تر سا
خودی ژی رزگار کری
دیاره تو تنی راستیا
ترسا من دزانی
لهوا شاژنه کا دهؤ بکه نی ی

و بهرامبهر گر نژینا ته
دبم په یکه ره کی هسک و رهق
هه تا نه شیم بره قم ژی
ئه ؤ دیمه نه
نه جهی لیگه ریان و هزر کرنی یه
راستیه کا رو یسه
وهه می زانین و فهلسه فه
دبن ئه لیف بیتکیت زارو کانه
و گه له ک جارن
که رژی پی دکه نن.

2010 -10 -6

ئیمان

د پرسیار کړنې دا

یې بویم پرسیار

و بهر سفین پویچ

ریکې لمن د گرن

ل پشت وی عه شقا

پری پرسیار

د ناؤ خوه دا

د گهل ته دا

د که قم دان وستاندنی

و نه نجام دبت

بزا فقه کا مری

2010-10-5

راستیا عشقامن

پرسیاره کا ئالۆزه

توب ساناهی بهرسف ددهی

تنی تو گری و په یقین

نقیسی دخوینی

نزانم دی که نگی

دراستیا من گههی

و ئیدی ئهژی

تهنا لقی واری دییژنی (مال) دارینم

2010 - 10 - 8

ئه - تو

مخابن لبه رامبهري

ڦي ڪه ساتيا دخوهدا هندابوي

ٺهزي گهروڪ

دراوهستم و سوره تي (الغاتحه) دخوينم

هندابوونا ته و هاڻييونامن

ييت ليڪ بهرزه بووين

دڪويراتيا ڦي عشقي دا

جار ڦهه جنقم

و ڙنيشڪه ڪي ڦه ڦاري دبم

و ڦارييونامن

دبت بههيداريا خهونيٽ دهشياريي دا دينم.

ڙٿيرو ويڦه ، دڦيا چ ديمهن

من ل سهر ري راست نهڪهن

ودگهل چ زيندهيان

من كههي نهڪهن

2010 -10 -9

د عشقا تهدا

بی هس د که قم
شه ق نینه د گهل دهرمانی
بی هسکرنی نه بم هه قال و نه نغم
پیروز تری ژه هر بونه کی
لهوا تو دبی وینه یی نه ژبیر کرنی
و نه ز دیم که نیه کی بی شهرمی ی و د که نم
و دکویراتیا مندا
دبت ناگره کی دژوار
و دبه ریت فی کیانی ته هیلای
مری و لهیغیا باژیرقانی ی
دلوقانیه کی پی بین و بن ئاخ بکن
دکه نم و گری راستیا منه
تنی په رداغه کا سپی
دبت هه قالا راستیا نه زتیدا

دمرم و دمرنی^۶ دا
 نه هس دکه^۶ قم
 دکم پرسیار و پرسیار ئیدی^۶
 نه چاردبن
 بهرسقا عشقامن بدهن
 لی^۶ دیسان دبم که نیه کی (ئه حمه ق)
 وژدل دکه نم
 براستی (مه هزه له یه)
 عشق و که نی و وینه
 ژهه ق دوو سل دبن
 و دبن ئه و که نی ی ژگری پهیدا بووی
 و دگریت
 ئیدی جاره کادی دبم
 ئه و زارو کی^۶ دگری دا
 دخه و چووی و دنقم

2010 – 10 -10

باوهر بکه ژقی باوهری یا تو تیدا

باوهر بکه قی ئیغاری

ئەزمیریمە

ول مرنی دگەرم

دقی جیهانا پر پیژاندا

نەشیم تنی چرکە یە کی ژی تەببینم

لەوا پەنا خوە دبم بەر پیکی

مەیا سادە

و تیدا

ل تە دگەرم

ئەزو شەژ دگەل بیدەنگیا

ئەم تیدا

تو دیی ی تاریا شەقی

و ئەز تیدا

دکهنم .. دکهنم
بباوهرم سپیدی^۷
جاره کادی دی^۷ ل ته گهرم
تو^۷ یابوی هه بون و نه بون
ئی^۷دی من ترس نه مایه
ترسامن یابوی
له حزه یه کا ژبیر کرنی^۷
و مخابن من دقیت^۷
ژته بره قم
ژمرنی^۷ ژی گه له ک و یغه تره
دهما ئه و کیانی^۷ که نی کرنی^۷
دبیت گوله کا
چرمسی و دکهفت

2010 – 10 -10

ئەڧ ئېقارە ژى

بلا بېت (صغرا)

لېدانا دېلېمن

بلا ب داوى بېيىت

ئېدى نەما ھېقىنى

لغاندا ھزرى

و زنجىرا عشقاتە

ھەناسا دېماھىيى

ھلكىشا.

2010 -10 -12

شہ قہ و شہ ق دبت

فلمہ کی تراجیدی

و سہر ژنوی

ہہستکرنہ کادی

دبت فہلسہ فا جاک درید

ہہمی وان ئیدیه مین

قی داویٰ بووین داؤ

دبن ئوتوبانہ کا ئہوروی

ب خوه دکہنم

وژ کہربا تفی ل خوه دکہم

نہ کہسہ کی دی

2010 -10 -14

سپیدہیہ کا زوی یہ

و درہنگ تہ دینم

لہیفیالیڈانا زہنگا دلیٰ خومہ

ونہ شیم تہ ناروینم

==== ===== =====

تو دھی ی و رہنگی رہش

دبت تاریا ہزرامن

بریسى ژبہ درہقن

بوجارائیکی یہ

ل رہشاتی عاشق بيم

ئہو رہنگی دہمی ژبیٰ خودا

من نہقیایی

قی سپیدیٰ

قیان نہما تیرا بکہت

2010 - 10 - 13

تونابینی ئەزی بوویم

روژناما بیرەوهریا

پر ژ وینەیین تورە و قاری

من نەیینە، دیتن

وینە یەکی دیتری

قاری یە

ل بیرامنە و گەلەک جارن

من ژى هوشداریا دای زاروکین خوە

ئاگرنەیی یاریا یە

ئاگر کیانەکی هەردەم ئا ریای یە

ئەگەر ئارمانجا تە ژ ئاگری

ئاگربت

نزانم ته چ ژ ئاگری دقیت؟!؟

دفرههنگا تهدا

ئاگر دقیا ههری هل بت

دیاره توژی مینا

((سهیدایی هیژایی ی))

ب سوتنا یی بهرامبهر تهنابی

2015-10-15

ههمی دناقبهرا راستیا من و پیاریکرنا تهدا دبن ئیک و

دپهقن تنی تف دبت بههرامنه

یٰ بلهزه ئیرو بایٰ عشقیٰ

دقولاچکین تارى دا

ل شهرمى دگه‌رت

ب هیمنی خوه‌دانا لی ساردبت

و هیدی ، هیدی یا دمرت

ئیدی په‌یقین توره

ژناؤ فه‌ره‌نگا مه‌ قه‌چاخ دبن

ولناؤ مالیت به‌رنیاس

خوه جه دبن

بیرا سترانا فلکلوری

((گری سیراب سیرا))

دهیت و بخوه دکه‌نم

2010 -10 -18

پہ یقین نازی

دهشه کی هاردا

دقین دخه و بچن

2010-10-19

چاقين ژبينينى^۷ سل

ديمه كى ههردهم گول

ژههؤ درهقن

نه كو ليك عاشق ببن

و ددهريايي^۷ گري دا

بخه نقن

شه فا 18-19-10-2010

ل خواه بگه ره

وراستیا خواه هلیقره

ل پشت وی عشقا

ئاگری دبارینت

وینه یه کی زیندی قه گوھیزه

بلاخودی ببت

مویه کی موژیلانکیت

دهستتیغه دای

وب وه ریت

به لکو توره بونا ته زده می

قه گهرینت

یان وه هه یه

دلیگه ریا نا خودا

من ببینی

وببم پاشايي ده مي ئەز تيدا

راستيا ته يال راستي ي

دگه ريت

و دره و ته ژ ري قاري دكهن

قالايا تو تيدا

ژكه ربا پر نه كه

سپيده وئيقاريا

ل خوه ماره نه كه

2010 – 10 -19

هه می هه بون و نه بونا

لژیڤ پیلایا خوهدا بیینم

تنی تونه بی

من نه باوهره

ژته دهر که قُم

و ته له فونی چجار

قه نه که م

2010 – 10 – 20 -19

ته – شغان

حسن ئاڤا

قیانا به رسقَدانی^۷

ب ههمان رامان

و دههمان دهمدا

بی^۷ ئه گهرو هوکار

دفرههنگا مندا بی^۷ جهن

و خوهل پاوانی^۷ هزارامن

ناگرن

فیربیه ، بی^۷ ئه گهر

بریارا ل سهر به رسقین^۷ من نهده

ژانین^۷ ئهز دناقددا ، دژوارترنه که

خوه لهزرا خوه بگره

و لهزی^۷ نه که

به رسقین^۷ گهرم و بلند ل خوه که هی نه که

من ل ئه گهرو هوکارا

میپشان^۷ بکه

2010/10/13

من دقيت

د گهل قى سهر ئيشى
درهنگى شه قى
ژقى دنيايى
دهر كه قم
و دوير.... دوير بره قم
لى ژبيرنه كه
ره قين ژى نه هه مى دهما
ترس و لهرزو شهرمه
ئيشه قى تنى
دهر گه هى ره قى قه كرى يه
بهيله ئه و عشقا
پيروز

دپیروزیآ خودا
بمینت
دناؤ قی جیہانا
پری درہو خاپاندن دا
بلا نہہہرمت
و کہس پی نہ کہنت
دلوقانی
ب قی دلی بیہ
ژبیرنہ کہ
تو وا تیدا
ژی بار نہ کہ
رہ قینا من پیروز راگرتنا
عشقاتہ یہ
و راستیا من ژی
وہ ک دینی
بورکانہ کا پھقی یہو
نہدویرہ تیدا بیم

وسهر ژنوی روند کیت ته
بین دلوپیت ئاگری
و بی بهابین
ژترسا سوبه یه
گری ئه ق شقه
به هییا عشقا مری یه
ودکه نیی ته دا هنددا دبت
جاره کی تنی
ریزی ل راستیامن بگره
و ره قینا من پیروز راگره

2010-10-22-21

قى سپىدى

كوچەره كى، كوچبەرم

ل راستيا تەو نەھشيا خوە دگەرم

دى ھەرم

باوەربكە ژواری من بار كرى

قەد ناڤەگەرم

بزانە پوانى تو تىدا

مىرگە كا ھشكارەيە

جەي عشقامن

تىدا نەمايە

2010/10/24

بناقی تهیی نه ژیکرنی

ئهؤ ناڤه یه

یی من بهرهؤ ڤه ژینه کا نوی دبت

بی ی من ئاگه ه ژخوه ههبت

ئهزی دچم ومن دڤیت دگه لدا بچم

ناقی ته کیلا ژیانی یه

ههمی وان گریکیت من خهون

ب ڤه دیتنا وان ددیت.....

هه بونا من خوه دناقی ته دا دینت

توی ئه و خهونا بوی راستیا ژیانامن

دقی ژیی یی سهرو بهردا

من دینی گه نجه کی شه هموز

و دئازرینی تهؤ کیانی هه ژوک

باشتره ئهؤ ره شه بایی

ژناقی ته دهیت

من بهر فينت
 من دقيت بغي رهنگي بمرم
 ئەؤ رهنگي مرنى
 مرنى لبهر من دكهت سهيرانگهه
 ب زويترين دهم، من دقيت بمرم
 ئەرى وههيه
 ئەقه پهياما مرنى بت
 يان ژى حهزا من ههر ژ هه بونى
 ئەقه بت
 چيدبت، ئەقه بت
 تشته كى ديتر بت
 عهشق، مرن و ژيانى ژيك جوداناكهت
 ناقى تهژى وهسا
 چيدبت ده رگهه مرنى بت
 و چيدبت ده رگهه مرنى بت
 چيدبت....
 ئەقه ژى دژيانا مندا

نه تشته کی نوی یه
 هیشتا زاروک بووم
 من ژیان دمرنی دا ددیت
 لی دیتنه کا دینوو قه بووه
 چ راستیه کا هوشمه ندانه تیدانه بوو
 ئەزی دگههم
 گههشتن ژی دیسان وهههیه
 مرن بت
 دگهل وی په یغا ئەؤ بابته
 ئازراندی
 ئیدی چ هزرهک
 من ناهه ژینت
 تنی ئەؤ ناقی تهیی
 بی مغانه بت
 یی کو یاریا ب هه بوونا من دکهت
 و ئەز دبم
 پیاریکه ره کی بی هه بوون

من دقيت

قى ئيقارى^ۋ مرنا خوه راگه هينم

ئەي..... ئەو زينده يا

بوى جيهانه كا قهدهغه كرى

و ئەز بو دمرم

2010-10-10

ئيشەق

دخواندنا عشقه ناماته دا

شهرمىن دىم

ئىتيونا تو تىدا

كرم هسكه په يكه ر

تنى ورنديك نه بن

هه رتشت دقى كيانى دا

ژلقىنى راوه ستيا

لقى وارى حالى عشقى ئەقەيه

عشق تاوانه

ودقىت عاشق بىنه سزادان

ئەم بىن دچەرخى (تارى) بى دا

گهورىن تنى دھژمارى دايه

دره‌وابکه

راستیا خوه دکولانکیت

قی باژیروکی دا هنداکه

ل چ زینده‌یا عاشق نه‌به

ئه‌قه واری

می‌رخاس و جه‌نگاوه‌رایه

هیشتا هزر دایکا خوه نه‌کرینه

ژی دبن

وتفی لی دکهن

سه‌ری ل عشقی دبرن

یاسا لدیف‌ه‌زا خوه ده‌ردکهن

من و ته‌ل گارانی

بی ره‌وشت دکهن

عشقاته پیروزه

و ژمیژ وه‌ره پیروزی

لغی واری بی هه تکرین
عشقا ته ژئاگری (زه رده شتی) یه
پیروزتر ژهه ر تشتی یه
بلا سه ری مه برن
و ژشه رما یی خوه بچه مینن
دیتنامه ژیانی پیروز دکه ت
نغیژا مه پاقره
بلا ددره وین خوه دا بخره نقن
وئهم زیده تر
عاشق دبیت
خودی دفره هه نگامه دا
عشقه و
نغیژ عشقه کادی یه
نغیژامه
دمز گه فتا به نده واریاواندا
هاقی یه
پیروز یامه دسوتنا مه دایه

وخوسوتنا وان
تیکدانا ژیانی یه
وب عهشقا مهدل رهش دبن
لهوا عشقامه ل سیداری ددهن
وفتوال کارین خوهیین
درهنده ددهن

2010-10-27

چ عشقه توقاریکری

خوه بو سیتافکا بهژناوی^۷

دچه مینی

ئهؤ هیتله ری^۷ بناؤ و دهنگ

ئیرو ئیخسیری^۷ خهوناوی^۷

ل هیغیا روژره کا دیی^۷

کادی بچ رهنگ ئیت^۷

جاره کادی خامه یی^۷ خوه بگره

و بنقیسی

پهرتو کا خوه ب دوماهی بینی

2010-10-27

صافیه

فِي يُقَارِي

ب عه شقا خوه دکه نم

ئهوا بوی

داستانه کا ئه ندیشه یی

و دشه قائیکی دا

ژکه ربا

به رهاقیتی

ومری

ببوره نه عاسقی^۷

له حزه یه کا سیکسی مه

و من قهد نه قیا یه

عشقی^۷ دکریاره کا

جاندارى دا

بهرمینم

من دقیت دئاگره کی

ههردهم هلدا

سوتیی^۷ سوتنی^۷ بم

و چجار ساخ نه بم

ههرو ههر
مري رهنگ و روي تهبم
ببم سوراڏ
و ب ليقيت تهقبم
و زي فهنبم
بهژمارا لقلينا ليغا
دبم ماچ و دگهزم
ههر دوو ليغا

2010-10-31

ماچہ کہہ

ماچہ کہہ دی

تہ ؤ عشقا بی ہہمپا

کہ تہ بہ لگہ کی پایزی

و ب سانہی و ہرینت

ماچہ کہہ و دی قیانا ماچی

پویچ کہت

ماچہ کہہ و دی بت چریسکا ئاگری

و تہ ؤ ژیانہ لمن سوژت

بہسہ ہزری

ل ماچی نہ کہہ

دہر گہہی پیروزی عشقمانہ

و ہشیار بہ قہ نہ کہہ

ماچہ کہہ و بلا لیف

خیانه تی ل عشقا من نه کهن
و چاؤل مروقی ئیکی نه کهن
ماچه که و تهؤ ماچ
دی دبندا ههرمن و هندابن
ئیدی چاؤل سینگی عاشقا نابن
ماچه که و دی ئاگری عشقامن
خویسارگرت
و ماچا من بت قهریسوک
هشیاربه ل ماچکرنی و هزری لی نه که
ماچه که و بلا ببت
ماچا ژیانی و یژیت
بودین و دنیایی

2010-11-1

د عشقا ته دا

د عشقاته دا

عاشقی^۷ عشقی^۷ د بڼم

د بڼم ئاگر و ئاگرى

د سوژم

توى روگه ها عشقی^۷

و ئه ز تیدا

د بڼم مریدی^۷ توبی^۷

و توبه دبت تا فزه رکا سپیدی^۷

و سه ری^۷ خوه را دکم

ژسوجدی^۷

د چا فغاند نه کی^۷ دا

جاره کادی دکه قم خه لوی^۷

ود په ریسم به ژنا کچکی^۷

ئه هؤ ((روگه ها))

قی پایزی^۷ ، که تیم تیدا^۷

نه ینوکیت پیا

لمن بووین شهملکا نغیژی

هیشتا تو وا دیژی

ژبیر بکه پهرستگههی

و تیدا نه که نغیژی

ئیدی نه مامن چ ری

لغی (اروگههی) نه بت

ئاگری عشقامن

ناقهمرت

و ههردی هه بت

2010-11-1

ئەق جىھانە ژخەما درەقىت

ئەز نەبم

تەقۇزىندە ژئاگرى دترسن

تنى ئەز نەبم

ئەزو ئاگر ب ھەقرە

يىن بووينە پى سوتن

تنى دئاگرى دا

زىندى دىم

عاشق دىم

ببوره ئەگەر....

ب لەقىت سەي ژى تەناىم

ھەر نەقارىمە

و قارى ناىم

2010-10-28

بو جارادووی

تهڙ توفی می
لبر من یی بووی یه
درنده یه کی بی ئاوا
ومن نه قیت
ببینم و باخیم
ل دهڙ روینم
ودگه ل بنم
جارا سیی من نه باوهره
ببینم
وهه یه براستی بیت درنده
ومن ب هتگیقت
ئیدی ئهڙی وه کی
می یه کی ل خوه بنیرم

2010-11-3-2

داویا دیوانی^۷

ژبه‌ری 40 سالا

بیرامن دهیت^۷

دهما من بازنا (شهیتانی)

درا ندی

و که‌نی ی^۷ من پیهاتی^۷

ئیرو ژنویغه

چاره‌کادی

پشتی من ته^۷ بازن بن پیکرین

که‌نی ی^۷ من

ب خه‌تا سور دهیت^۷

و که‌ریت^۷ من

هه‌تا ژترافیکی^۷ ژی قه‌دبن

گهلهك جاران ژى
من ياليداي
كه يفا من پى دهيت
دبهارا عه مري خوه دا
هيشتا من ريز ل رهنگا دگرت
من چ پيروز نه دگرت
تنى ئالا ئازادىي نه با

لی ٲیرو کهنی ی من
ب وی ٲازادی ژی دهیت
و ٲالا یا ژبیر کری
ٲهو ٲالا ژبهر رهنگا
من ههژی کری
و قوربانی ژیره دای
ژبهر کوچ پیروزیا نایینم
ٲیدی خوه بو بچه مینم
ٲهٲجا باوه رنه که
جاره کا دی ٲه گهرم
ناٲا بازنا (شهیتانی)
وخوه بهند بکه م
و ٲیدا روینم

2010-10-3

ببوره ئه گهر

ئیدی چ نغیژا نه کهم

و ریزی ل چ پیروزی نه گرم

ببوره ئیشهف

داویا

تهف پیروزیایه

دییده را هزرین مندا

من توبه یه

ژپهرداغی پیغه

چ هه بونه کی

ماچ نه کهم

2010-10-3-2

شہق و خامہ

دگہلدا ئەزو مہی
دبین میزگہردہ کا
گہردہ لولی
خہم و ژان
دبن کانی و دزین
و ئیدی بہقرہ ب شہردچین
خامہ ب گریقہ
و کاغہز ب سپیاتیا خوہ
و ئەزو سہرہاتین (20) سالا
دگہل مہیا راستی ی

شهف سهری ژمه دستینت
و ههرئیک دحالد ا دچت
و بوی دی دگریت
تا ئیفاره کادی
سهر ژ نوی
ل ههف دپرسین
جاره کادی ههمان دم وههمان میزگهرد.

2010-10-4-3

ژکه نگی وهره

پشتی مریم
و ژمرنی ڤه گهریم
دلیمن بووه
سهیرانگه‌ها سهیران چیا
و موزیکا (بتهوڤن‌ای
عاشقا ل عشقا
(مونالیزا)) ی
دکته ((حه‌جاج))
و کس ری نادهت کسه ی
(اماچا گونه‌هی)
ب ئاگری جه‌هه نه‌می بسوژت
له‌وا ئیشه‌ڤ
دناقا شارستانیه‌تا جیهانی دا

رِیغَنگَه کی ری به رزمه

ول ژیر په یکه ری

(افینوس ای)

گری دحه فکا مندا دقه رست

و ریگی ل هه ناسامن دگرت

من دقیت راسته ری بم

و ژقی ریکا کلاسیکی

قاری بم

و ئه گهر هار بم

و ئه گهر بيم سه و لکولانیت

قی گوندی بی سهروهرو

بی نه خشه و مسته قبل دا

هندا بم

دی قه گهرم و ل عشقا ته

میپفانی شه قاره شا

ئه ق شه قه بم

ئه قجا شه قی بکه روژ

بزقزرنه
ئهو زقروكا درهو
يا ((گاليلو))ى
كرى راستى و
عاشق د عشقى دا
هندا كرى

2010 -11 -4

من تو دقّی ی

من تو دقّی ی

وقیان و مری

من دقّیت بیژم

وری گرتی

چ عشقه کا پہیزی یہ

ل ژیر ہرہ بائی

کانینا ئیکی

یالہیغیا باوہ زیر کہ کی

بالیبدهت و ژبن بہریغت

و خوہ ل عشقه کا بی دل

نہ گرت

عاشقی عشق دقّیت

ببت کانیا بہارا

و بزیت
 من دیدهنگی ی دا
 دناؤ ئاگری عشقی دا
 نه ئازرینه
 وتونه تیدا
 ئه گهر عشقاته
 نه بت گوری یا
 و ههردهم هل بت
 ئاگر ژی بچت و نه مرت
 خاتری ژقی واری
 بخازه
 وبای بای
 ل بیده نگیا من بکه
 هیقییت منیت مری
 بن ئاخ بکه
 ته چ دقیت ژبی دهنگی ی
 ئه گهر

مرنا عشقامن نهبت
يان عشق دتهدا نهبت
ته چ دقيت ژديتن و تهلهفوني^۷
ئه گهر بريندار كرنا
برينا من نهبت
باوه رنه كه
بقي رهنگي عشق ههبت
تودي^۷ دنيايه كا سهحراوي
و ئه ز ل چبكه كا
ئاقى^۷ دگهرم
هندي ويغه تردچم
زيده تر تيهنى و بي^۷ تاقهت ديم
ئيدى وهههيه
ل زينداني^۷ فه گهرم
وژى^۷ نه رهقم
يان ئهؤ عشقا
بي^۷ عاشقه

ببت پهرداغا ژههری^۷
 دبی دهنگیا خوهدا
 ههری بی دهنگ دیم
 دناقا خوهدا
 ههری هاردیم
 چ هزره کرنه کا
 ژهزری دهره
 ئەڤ کیانی ژیکدا بریای
 ودگهل خوهدا ئاریای
 ته دینت پهرداغه کا ژههری^۷
 و ئارامی ی دته دا دبیت
 جهژنا من
 دبیت و ینهیه کی هزران و ینهیه کری
 و توتیدا پیروز کری
 من دقیت
 ئەڤ نفیسینه
 و ئەڤ قهلهمه

دنامہ یہ کی دا
دگہل گریی ئہز تیدا
میہقانی تہ بن
و بن خوازگینی
ژبو ماچہ کا عشقی
و داخوازا لیبورینی
ژپرچاتہ بکہت

2010/11/17

روز (2) جہڑنا قوربانی ی

ببوره

ئەي عشقا ژعشقى^۷

قهچاخ بوى

و ل چ وارا

جهوار نهبوى

ببوره

ئەگەر من شيان نهبت

نهوهكى حهزامن

وينهكهن

ئەي عشقا خامه و پهيف

شهرمينكرين

و نهشين ئاگرى^۷ ته

نهخش بكهن

ببوره

ئەگەر راستياته

دگهل رويى^۷ يارى^۷

كههئى نهكهن

ببوره

ببوره

ئەى عشقا ژ عشقى دەربازبوى

ول سينگى يارى

ميهقان نهبوى

ببوره.... ببوره

ببوره ئەگەر شعر نهبت سحر

دبهرى سپيدى دا

ليف و رويا ژيارى بدزت

ژواري شهرمى و ترسى باربكهت

ول دنيايه كادى

،ببت كوچهر

وخيقه تا عشقى قهدهت

و روگه ها عشقه كا

نوى ئاڤاكهت

ببوره.... ببوره

2010/11/17

بوته دکهنم

و بوخوه دگريم

دگريم و دگری دا

ل گری دگريم

داتیر بگريم

گری ژی یی بوی هشکه گری

روندک ژچاقایین سلکرین

ریکا ل گری گر تین

ئیدی ژکه ربا

عشقا خوه

دکهنم

و خوه زیامن

ههردمینت گری

2010/11/26/25

ته چ دقیت

ژقیانا قالا

و عشقه کا (عادی)

و ئەز تیدا بوویم

ئاگر و ب سوتنا خوهری

ئیدی تەنانابم

ته چ دقیت!؟

تەدقیت

دناؤ قی گارانى دا

ئەزى بىم جانەوەرەكى كەھى

و ل راستیا خوہ نہ گەرم

ته چ دقیت!؟

ئەگەر ئەقە (ئەستەم) بیت

و ژئاگری ژى ببورم

و پی گهرم نه بم
 و ههوارا سوتنا خوه بکه م
 و لیغه نه بم
 ته چ دقیت؟!
 ئە گهر دئاگری ته دا
 فەرهنگا عشقی سوتی بت!!
 و حەزین من
 تیدا قه چاخ و سیوی بن
 ته چ دقیت؟!
 ئە گهر فەرهنگه کا نوی نه بت
 روژ تیدا ببت ره ژ
 و شه ژ، گری و گه ژ
 ته چ دقیت؟!
 ئە گهر تنی (به لی) که ره مکه
 دقاموسا ته دا هه بن
 ته چ دقیت؟!
 ئە گهر حەزو قیانیت من

جه دگوھین ته دا بن
و قهدهغه بن
و تهنه قین ههر هه بن
ته چ دقیت؟!
ئه گهر
جهی ئازرینا من
دهاریا ته دانه بت
حیبه تی مام د عشقا خوه دا
تنی گری نه بت
ئیدی ههر تشت
یی ژقی عشقی
درهفت
ته چ دقیت؟!
ته دقیت عشقامن ژی
وه کی دیمی ته
ههر لبن سوراډ و سپیاقی قه بن
راستیا خوه نه بت

ددره وی دا بخه نښت
و ره نگی خو نه بت
ته چ دقیت؟!
ئه گهر فیان نه بت؟!
ته چ دقیت
ئه گهر عشقاته
چ په یام نه بت
هه را بی ده نگ
که سی هاژی نه بت
ته چ دقیت؟!
ژبلی دیتنن و خو ه ژبیر کرنی
ته چ دقیت؟!
دقی ئاگری
تو ژ راستیا وی دره قی
و ئه ز تیدا مری
- من دقیت
راستیا خو

و حەزىت من تىك بئالينى
بكهى ئالاىهك ژباى
بلند – بلند بقريت
بلا تهؤ دنيا بينيت
و خودى خوه سهرى
ژبه ر بچه مينت

2010/11/12

هشیاربه

ل قی وهلاتی^۶
دروباری^۶ خوینی^۶ دا
خه نقی
بیهنا^۶ خوه بگره
و دناؤ^۶ خوه دا بمره
هشیاربه
عه شق و سیاست
تیدا^۶ دوو
سوره ئاگرن
دی^۶ ب ساناهی
ته سوژن
مخابن قوربانیدان

و خواه گوریکرن
دفرههنگامه
مراندن
و بی هه تک کرن
هیشا تهرمیت قاره مانا
به رزه نه
هیشتا کراس رهش و شین
ل کولانیت گوندی
چاق ژ روند کا سل نه کر نه
بی ی شهرم
ژ روژگاری بکه ن
یاسا ده نگبرینی دهر دکهن
- بهرام بهری قی
- یارامن
بریارا سیداره دانا
ماچا عشقی ددهت
له عنه تی ل ازین ی دکهت

نهفت و غاز
 سوراڤا ليڤا
 و موديلي غهربي
 سهري دبرن
 ل عشق و سياسهتي
 ئه ي ئهنتي وهلات
 ئه ي "ئهنتي عشق و سياسهت"
 نهو ولات ولاتي منه
 و نه يارامن يامنه
 ئيرو وه بيرامن ثاني
 ل گوتنا "ئه بوغزواني"
 دهما دژورا (استخبارات) ي قه
 شهق لمن داي
 و گوتي "كلب ابن الكلب"
 "ماتعاون و يانا"
 ببرن ببرن
 دهنگي من ببرن

قِي زَمَانِي دَرِيژ
ژَقَوَقَلَكِي هَلَكِيشِن
يِي وَان نَهَشِيَاي بَكَهَن
ئَهْفَرُو دَرِيژِيِي پِي بَدَهَن
وَ بَكَهَن
رِي ل نَازَادِيِي بَغَرِن
وَ دَگَهَل يَارِي
گَرِيْبَهَسْتِيِي مَوْرَبَكَهَن
سَوْرَاژ وَ نَهْفَتِيِي
لِيك مَهَهْرَبَكَهَن
وَ سَهَرِي ل عَشَقِيِي بَبْرِن
لِي دَبَاوَهْرَدَا بِن
عَاشَق بِي عَشَق نَابِن
وَ دِي هَهْر هَهَبِن
وَ خَوَه ل گَازَوَغَازُو
سَوْرَاژ وَ مَوْدِيَلَا نَاگَرِن
دَبَاوَهْرَدَا بِن

دی پہ شیمانی
چبکہ کا خوینا من بن
دی پہ شیمانی پہ یقہ کا
شعرا من بن
دی دناقا دیروکا
اٹہنتی ولات (دا
بدریژیا ژیی کہونی
شہرمہزاری
قان کریارا بن

2010 /10/12

د پړسيارکړنا خوهدا

ل ته دگهرم

تو دبی ی ټه و هه بونا

نه هه ی

و ټه ز دخوهدا

ل ته دگهرم

ل ته دگهرم

بی ی بلقم

ژتاقهت دکه قم

و ژ هه بونا خوه دره قم

ماندی دبم

دماندیبونا خوهدا

ژی ههرل ل ته دگهرم

دژیه کی مری دا

ل ته دگهرم

تو دیی ی خودایه کی
درنده و ئەز مریدی ته
و هەر ل ته گەرم

چ که ونه ک قالایه
ئەزل ته دگەرم
تو دبی ی کهون
و ئەز فایروسه کا عشقی
کونج - کونج ، ل ته دگەرم

تو بیژی من ئاگه
ژخوه نینه و ل ته دگەرم!
یان وهه هیه تو "ئیمان" ی
و ئەز ته دبینم
و هەر ل ته دگەرم

2010/12/4-3

ژ ترسا رویه کی

سوراقدا ی

ژحنیرا

عشقه کا ، ئاگر ل پاش

خوه هیلای

ل سوتنا خوه دگهرم

و من نه قیت

دعشقاته دا ... بمرم

من دقیت دمرنی دا

ل زیندیبونا خوه بگهرم

دجیهانه کا

قاری ژ ترس و شهرمی

ل ماچا عشقا خوه بگهرم

دماچه کا قه چاخ دا

سه رژنوی بمرم

2010/12/4-3

خامه یی من

ژته خه ربیم
هه قالی ئیش و ژانیت من
بیهنقه دانامه یه
داویا تازی یا
عشقا مه یه
قه بری من و خوه
لسهر به لگه چناره کا
قی په یزی بکوله
بلا بایی شهرقی لیبدهت
داستانه کا نوی زیده کت
وه سیه تامن و ته ژی
تنی بلا ئه ژ ریزه بت :-
مروژ بلا هه بن یان نه بن
بلا بمرن- دهر به دهر بن
تنی له حزه یه کی عاشق نه بن

2010 /12/10

دگھل فی زمانی

چ تښته کی ټیناگه هم

دگھل فی هره بایی

من لژیړسته ما خوه

دگه ځیږت

هه رگاځا بغیت

من دکه نینت ، دگرینت

لکیځه یه "ئه ز" !؟

کا "ئه ز" !؟

ئو "ئه ز" ا نیځ چهرخی

خوه هلاقیتی

دځیت عاشق بیت

ئهی "ئه ز" ا "نه" "ئه ز" !!!

ئهی "ئه ز" ا "توبوی" "ئه ز" !!!

ل "ئه ز" ا خوه بگه ره

پیژانی ژ دره وا چیکری

مامكه مروّقه !!!

ئەي "ئەز" ا بدریژیا

ژیی خوە ل رزگاریا خوە گەریای

ئەي "ئەز" ا

دزارو کاتیا خوەدا ئاریای

هەمی ئەفسانە و پیروزی

تیکدای

ئالاً "ئەز" ا خوە

نەیا ئەز ئەزینکی

ب عشقە کا نەبوی عشق

و مری

کەهی نەکە

و لبن سیبەرا

ئەقیندارە کا بەرهاقییتی

ئێخسیرنە کە .

2010/12/14

س 6 ئیقاری

دهشياريا خوهدا

دخه ودچم
و خه ونيت عشقه كا
نه بوى عشق
قه دريسم
ژقى كياني دره قم
ومن دقيت ژى دهر كه قم
هاقى بيم
ژتوقى مروفا
ئه وين دبازنا
شه رقى دا خه نقين
عشق دنا قدا
قه چاخكرين

2010/12/16

س6

قى ئىقارى

ل ئارامگههه كا قارى

دگهرم

ژبو وينه يه كي فيزيكى

په رنابه رم

من دقيت ژكونترول

پاشا و ميرا

و تويله ميرا

و سوراڤا ليڤا

دهر كه قم ل ئاوريه كا عشقاخوه دگهرم

ئهوا دناڤ گازی دا

شه هموزديت

و سه دويه ك سزا

ژيره تينه دان

ژهه ميا سڤكتر ژى

سیداره دان

ڙيان زنجيره ڪا ڳري يه

هه رٿيڪ بو ٿيڪه ديتر دڳريت

و ڪهس بو ڪهسي ناڳريت

هه رٿيڪ بو خواه دڳريت

2010 /12/17

دنه هشيا

ئيشهؤ ئەز تيدا
تودبى خوداوهندا عشقى
و ئەز دمىنم
چەماندى د سوجدى دا
لەيفيا ئاورىهە كا گر نژىنى
و پەيفهە كا لمن گەش كەت ژىنى
دمىنم سوتى د عشقى دا
هەى ژىنا نە بوى ژىن
ئەى عشقا نە بوى ئەقین
مام حەيران دنىفا ريدا
خەم ل ژانا مېهقان دبن

روندك ل سهر
نامه عشقامن ساردبن
توژى دىي په لاتينك
دناؤ باغى "ئيرهم" دا
دفرى
و ئەزدمينم
هشكه كه له خ
ههروه ك دقه يري دا

2010/12/17

من چ دقیت

ئه گهر ته قیان
ژمن ره قاندبت
و ل قیانی بگهرم
تو دبی فریشته یه کا
عشق ژمن دزی
و لدور پاوانی لیقین ته
دبم ته یری عشقی
و ل به ندا
ئیشاره ته کا ته دمینم
کادی که تگی
دله حزه یه کا بی هشیبی دا
هشیار دبم
و د عشقی دا
عاشق نابم

2011/6/29

نافهروك

- 5..... من تو دفيٰ ي
- 10 دئاگرهكي پاييزي دا
- 12 بهليٰ مامو
- 17 كهني وئاخافتنا ته
- 18 باوهري و زين
- 19 نهز - تو - ناگر
- 21 چ رهنگه زيننه نهز دتهدا هنددا دبم
- 22 نهو دهرگههيٰ
- 23 چ هزرهكا كهفناره
- 24 ل خوه دگهرم
- 25 قهلهميٰ راستيٰ
- 26 فيٰ سپيٰديٰ جينود دبو شهقاميٰ
- 27 stop
- 28 دوهيٰ ئيفاري دهميٰ فتاريٰ كرم و كيژ ل سهر
- 29 مرنا ههميٰ زينده ژيٰ درهفن ، گهشترين
- 30 تهديت دوهيٰ دهميٰ موختاريٰ گونديٰ مه،
- 31 دوهيٰ لسهر پهيسكا
- 32 عهمو زهلاميٰ شهفيٰ يه
- 33 ناشتي
- 34 شهرم

- 35 دوهی ل سهر شهقامی گشتی
- 37 من دفتیت تیبریم
- 38 ژکه ربا فی جهستهیی نازری
- 39 دعشقی دا بی دخه نقم
- 40 چ ترسه
- 41 فی سپیدی
- 42 ژ تر سا خوه
- 44 دپرسیار کرنی دا
- 45 راستیا عشقامن
- 46 مخابن لبه رامبهری
- 47 د عشقا ته دا
- 49 باوهریکه ژفی باوهری یا تو تیدا
- 51 ئەف ئیقاره ژی
- 52 شهفه و شهفه دبت
- 53 سپیده یه کا زوی یه
- 54 تونابینی ئەزی بوویم
- 56 بی بلهزه ئیرو بایی عشقی
- 57 په یقی نازری
- 58 چاقین ژ بینینی سل
- 59 ل خوه بگهره
- 61 هه می هه بون و نه بونا
- 62 فیانا به رسقدانی
- 63 من دفتیت

- 66 فِی سَیِّدِیْ
- 67 بِنَافِیْ تَهَیْیْ نَهْ زَبِیْکَرْنِیْ
- 70 مَن دَفِیْتِ
- 71 نِیْشَهْ فِ
- 75 چَ عَشَقَه تَوْفَارِیْکَرِیْ
- 76 فِی نِیْفَارِیْ
- 77 بَبُورَه نَه عَاسَقِیْ
- 79 مَاجَه کَه
- 81 دَ عَشَقَا تَه دَا
- 83 نَهْ فِ جِیْهَانَه زَخَمَا دَرَه فِیْتِ
- 84 بُو جَارَادُوویْ
- 85 دَاوِیَا دِیَوَانِیْ
- 88 بَبُورَه نَه گَهَرِ
- 89 شَهْ فِ وَ خَامَه
- 91 زُکَه نَگِی وَ مَرَه
- 94 مَن تُو دَفِیْ ی
- 99 بَبُورَه
- 101 بُو تَه دَکَه نَم
- 102 تَه جَ دَفِیْتِ
- 107 هَشِیَارَبَه
- 112 دِپَر سِیَار کَرْنَا خُو دَا
- 114 زُ تَر سَا رُو یَه کِی
- 115 خَامَه یِیْ مَن

- 116 دگهل فی زمانئ
- 118 دهشیاریا خوهدا
- 119 فی نیقاری
- 120 ژیان زنجیرهکا گری یه
- 121 دنههشیا
- 123 من چ دقیت

ژەشانىن ئىكە تيا نقىسەرىن كورد

دھوك

www.duhokwriters.com

- 1) نقيژەك مەستانە ل دۆر گونبەدا جىزىرى/ فەكۆلىن، د. فازل عومەر -
2004
- 2) خەونىن تازى/ ھەلبەست، روخوشى زىقار - 2004
- 3) وەغەرەك د نھىنىيىن دەقى دا/ رەخنە و فەكۆلىن، ياسرى حەسەنى -
2004
- 4) بىياقى خواندى/ فەكۆلىن، جەلال مستەفا - 2004
- 5) لېەر دەرازىنكا تىكىستان/ خواندىن وىژەيى، سەلام بالايى - 2004
- 6) خواندىنگەھا برسىكرنى/ چىرۆك، صدىق حامد - 2004
- 7) ھزر و دىتن/ ھزر و رەوشەنبىريا گشتى، د. عارف حىتو - 2004
- 8) چەند رىيەك بۆ دەقى/ فەكۆلىن، صبىح محمد حسن - 2004
- 9) بەرپەرەكى وندا ژ زىانناما سەلىمى ئەسەمرى/ چىرۆك، انور
محمدطاھر - 2004
- 10) چەند خواندىنەك شىوہكارى/ فەكۆلىن، ستار على - 2005
- 11) ژانىن سىناھىيى/ رۆمان، تحسىن نافشكى - 2005
- 12) قصص من بلاد النرجس، حسن سلىقانى(الطبعة الثانية) - 2005
- 13) گۆتارىن رەخنەيى/ كۆمەلە وتار، ھۆشەنگ شىخ محمد - 2005
- 14) گەريانەك د ناف باغى ئەدەبى كوردى دا، رەشىد فندى - 2005
- 15) سۆتنگەھ/ رۆمان، بلند محمد - 2005

- 16) سىياپۇشى زىمارى/ چىرۆك، د. فازل عمر - 2005
- 17) شانۇيا ھەققەرخ و چەند دىتن/ سيار تمر - 2005
- 18) فىيان د دەمەكى ژاندار دا/ رۆمان، محسن عبدالرحمن - 2005
- 19) تەكنىكا فەگىرانى د كورته چىرۆكىن (فازل عومەرى) دا/ فەكۆلین،
نەفيسا ئىسماعىل - 2005
- 20) مېرى و كەفۆك/ چىرۆكىن زارۆكان، د. عبدى حاجى - 2005
- 21) ھەژدە چىقانوۆكىن گورگا/ چىرۆك، ب: محمد عبدالله (چاپا دووى) -
2005
- 22) روستەمى زالى/ د. عارف حىتو (چاپا دووى) - 2005
- 23) شەينا چىيى سى/ چىرۆك، نزار محمد سعید - 2005
- 24) جەمسەرى سى/ كورته چىرۆك، خالد صالح - 2005
- 25) ئەى رۆژ نەچە ئاڧا/ پەخشان، سەلام بالايى - 2005
- 26) ژ رەوشەنبىرىا كوردى/ فەكۆلین - گۆتار، ناجى طە بەروارى -
2005
- 27) زارۆكىن جىھانا ئاشتى و ئاشوپى/ فەكۆلین، ھزرفان عبدالله -
2005
- 28) دھۆك د سەربۇران دا/ بىرەوهرى، صدیق حامد - 2005
- 29) جاك درىدا و ھەلوەشاندىن/ فەكۆلین، د. فازل عمر - 2005
- 30) داويا شەرفانەكى/ رۆمان، عصمت محمد بىل - 2005
- 31) پىلېن رەخنەيى/ رەخنە، نعمت الله حامد نەيلى - 2005
- 32) دەما ھىشتا گىانەوهر دىشان باخقن/ چىقانوۆكىن مللى، و: حجى
جعفر - 2005

- (33) بەر ب دەقى خۆمالى / دەق و شروڧەگرن، ئىبراھىم ئەحمەد سەمۆ،
2005
- (34) مېمېتېكىس، ژ ھزرگرنى تاكو ئايدىيولۇجىيى / د. فازل عمر، 2005
- (35) كەلتۇر.. ناسىئونالىزم و ەەرەبكرن / فەگۈلېن، ەبدال نورى،
2005
- (36) پەيڧىن بى پەردە / فەگۈلېنېن رەخنا ئەدەبى، عبدالخالق سولتان،
2005
- (37) نىستىن د چاڧىن نىرگىزى دا / ەلەبەست، بەشىر مزوئىرى، 2005
- (38) ژ فەلسەفا بەرخودانى / ەلەبەست، رەمەزان عىسا، 2005
- (39) ئەوى دژى ەمىيا / كورتهچىرۆك، صبىح محمد حسن، 2005
- (40) نژيارگەرى / د. فازل عمر، 2005
- (41) بىست سال و ئىڧارەك / رۇمان، صبىر سلىڧانەى، 2005
- (42) نڧىسىن د نافبەرا نڧىسەرىن خوداوند و لىگەپران ل ئازادىي /
فەگۈلېن، ەوشەنگ شىخ محمد، 2005
- (43) ژ چىرۆكىن مىلى يىن فلكلورى / جمىل محمد شىلازى، 2005
- (44) جواھر المبدعەين / مناقشات ادبىه، اسماعىل بادى، 2005
- (45) دىمەنېن پەچنى / چىرۆك، كىشى عارف، 2005
- (46) تىر ژ كڧانا دوەشىيىن و بەر تىنە من / ەلەبەست، سەلمان كۇڧلى،
2005
- (47) كەڧالەكى روىس / ەلەبەست، شوكرى شەھباز، 2005
- (48) دەولەت و عشقەكا كەڧنار / ەلەبەست، دەىكا دالىيى، 2005
- (49) شەڧىن بى خەو / ەلەبەست، بەيار باڧى، 2005
- (50) ئازراندنا بەندەمانى / ەزرڧان، 2005

- (70) وەرزى ئەقىنى/ نۇقلىت، يونس احمد، 2006
- (71) ئەفسانەيا سترانىن بىندەستىي/ نجىب بالايى، 2006
- (72) خەونەكا ئەمىرىكى، چىرۆكىن عزیز نىسین/ و: خىرى بوزانى، 2006
- (73) ھىزىنەك د زىمانى كوردى دا/ رشىد فىندى، 2006
- (74) خانى مامۇستايى سىيەمىن/ مەم شەرەف، 2006
- (75) ژ ئاوازىن جوانىي/ ھۆزانىن، ناجى طە بەروارى، 2006
- (76) پىداچوونەك لىسەر ھىندەك بەلگەنامەيىن تايبەت ب كوردانقە/
فەكۆلىن، د. صلاح ھىرورى، 2006
- (77) مەشا بۆكان/ ھۆزان، ھىقى بەروارى، 2006
- (78) ئەو زەلامى دگەل خۇ لىك جودا/ شانۇ، سىيار تەمەر، 2006
- (79) پەلىن عشقى/ ھۆزان، درباس مستەفا، 2006
- (80) شەقىن سار/ رۆمان، ھەسەن ئىبراھىم، 2006
- (81) ھۆزان بۇ دەللى/ ھۆزان، خالد حسين، 2006
- (82) بالۆلكا شەكرى/ چىرۆك، حسن سلىقانى، 2006
- (83) ھەيرانۆك نامەيىن ئەقىنداران/ ئەدىب عبداللە، 2006
- (84) مرن د قىشلەيا پادشاھى دا/ چىرۆك، محسن عبدالرحمن، 2006
- (85) چىقانۇكا گايى سۆر/ فىلكور، جمىل محمد شىلازى، 2006
- (86) سەلوا ھىش بەلالىسكە/ ھەلبەست، لقمان ئاسھى، 2006
- (87) بلىجان/ رۆمان، پەروىز جىھانى، 2006
- (88) لەعلىخانا گۆفەيى/ چىرۆك، مصطفى بامەرنى، 2006
- (89) فەگەر/ رۆمان، شاھىن بەكر سورەكلى، 2006
- (90) قەدەرا من/ ھۆزان، سەلمان شىخ مەمى، 2006
- (91) بىھنىشك/ فولكلور، محمد حسن بنافى، 2006

- (92) ئارمانچ / ھۆزان، سەبىر يە ھەكارى، 2006
- (93) باكورئى دل / ھۆزان، دلشا يوسىف، 2006
- (94) خەونەك بىنەقشى / چىرۆك، عصمت محمد بىدل، 2006
- (95) نەيىنىن خامەى / ھۆزان، سەبىرى نەيلى، 2006
- (96) ھەناسەك د پەرسىتگەھا شعرى دا / خواندىنن وئزەيى، سەلام بالايى،
2006
- (97) شۆرشىن بارزان / ھۆزان، ھەيدەر مەتىنى، 2006
- (98) عەشقا مە چىرايەكئى زەرادەشتى يە / كورتەچىرۆك، ئىسماعىل
مستەفا، 2006
- (99) تەنھىستان / ھەلبەست، كەمال سلىقانى، 2006
- (100) رۆستەمئى زال / فولكلور، جەمىلى حاجى، 2006
- (101) ماقالات نىقىدە / مجموعە الكىتاب، 2006
- (102) بەرگۈتئىيىن كۆچەرەكى دەشتىنەبوويى / ھۆزان، اسماعىل تاھا
شاھىن، 2006
- (103) دەفچ نابەيسن! / كورتەچىرۆك، تىلى سالىح موسا، 2006
- (104) شەفەكا بى نىقىز / ھۆزان، لايىق جەمال كورئىمەى، 2006
- (105) پارادوكسىزم و تىگەھى وئ د ھۆزانا نويخووازا كوردى دا ل دەفەرا
بەھدىنان / فەكۈلەين، عىسمەت خابوور، 2006
- (106) دۇسىيا بارزانى د سىندۇقا پىلايى يا ستالىنى دا / فەكۈلەين، وەزىرئى
عەشۇ، 2006
- (107) ھەلبەجە / ھەلبەست، سەيدايى كەلەش، 2007
- (108) چاقىن سىتافكى / رۇمان، تەھسىن نىفشى، 2007
- (109) باكورئى ھەلبەستى / ھەلبەست، ئارزەن ئارى، 2007

- (110) گەريانهكا بى ھۆدە/ چىرۆك، نەفيسا ئىسماعىل، 2007
- (111) سورە برىنا شەفا من/ ھەلبەست، سەلوا گولى، 2007
- (112) عەشق د خلوەگەھا مرنى دا/ ھەلبەست، ئاشتى گەرمافى، 2007
- (113) سرودىن رۆژھەلاتى/ چىرۆك، جەلال مستەفا، 2007
- (114) ئارىانا سىنورىن دوور/ ھەلبەست، مەسعود خەلەف، 2007
- (115) ئاوازيں خامەبى/ لىكۆلىن، نعمت الله حامد نەيلى، 2007
- (116) بەيتا سىسەبانى/ ھزرقان، 2007
- (117) گەر تو ماباى/ ھۆزان، سەلمان شىخ مەمى، 2007
- (118) لەشى شەفى/ ھەلبەست، سەلام بالايى، 2007
- (119) دالەھى يىن كەسەكى ب تى/ چىرۆك، د. عارف حىتو، 2007
- (120) چەند ھزرىن رەوشەنبىرى/ گۆتار، ناجى تاھا بەرورارى، 2008
- (121) ھەلكولىنا زمانى/ فەكۆلىن، د. فازل عمر، 2008
- (122) خەونەكا كىقى/ ھەلبەست، دەيكا داليابى، 2008
- (123) ژ بۇ رىنقىسەكا چىتر/ فەكۆلىنا زمانەقانى، اسماعىل تاھا شاھىن،
2008
- (124) پەترۆمەكرنا گونەھان/ چىرۆك، محسن عبدالرحمن، 2008
- (125) رۆزانىن شىتەكى/ تىكستىن ئەدەبى، اديب عبداللە، 2008
- (126) رۆز ئاڧا دبىت دا بەھلىت/ ھەلبەست، صديق خالد ھرورى، 2008
- (127) باژىرى دىنا و چەند چىرۆكىن دن/ كاريكاتۆرە چىرۆك، تىلى صالح،
2008
- (128) ئەڧىن و ستران/ ھۆزان، فىصل مصگمى، 2008
- (129) گۆڧەندا ژىنى/ ھۆزان، د. خىرى نعمو شىخانى، 2008
- (130) كەپەزى خەونان/ ھەلبەست، خەمگىنى رەمۆ، 2008

- 131) بەندەر / ھەلبەست، دیا جوان، 2008
- 132) سپېھستان / كورتە چىرۆك، خالد صالح، 2008
- 133) حېجىبوون / ئەحمەد ياسىن، تېكىستىن ئەدەبى، 2008
- 134) تېكىست د نابقەرا گۆتارا رەخنەيى و رېبازىن ئەدەبى دا، ئەمىن عبدالقادر، 2008
- 135) پايىزەكا شىن / ھەلبەست، تريفە دۆسكى، 2008
- 136) ئەم بۆچى كتيبان چىدكەين؟ / گۆتار، ھوشەنگ شىخ محەمەد، 2008
- 137) شەفىن پراگ / حسن ابراهيم، رۆمان، 2008
- 138) چىرۆكىن وەرگىراى ژ كوردى بۆ ئنگليزىي / چىرۆك: لوقمان ئاسھى، 2008
- 139) دەھ خەون / كۆمەكا ھەلبەستفانان، ھەلبەست، 2008
- 140) راپرسىن و راوەرگرتن / مسلم باتىلى، فەكۆلىن، 2008
- 141) تېكىستىن ئەدەبى / خالد حسيّن، 2008
- 142) پرا ئارتا يان بەھايى گران / ئەنوەر محەمەد تاھر، سى شانوگەرىيىن وەرگىراى، 2008
- 143) ترسا بى ددان / حەلىم يوسف، رۆمان، 2008
- 144) بىرھاتنىن سەرخوەش / سىروان فچۆ، ھەلبەست، 2008
- 145) پايىزا پەيخان / صەبرى سلىفانى، لىكۆلىن، 2008
- 146) مەيدانا كووچكان / ئىسماعىل سلىمان ھاجانى، كورتەچىرۆك، 2008
- 147) چەند ستىرىن گەش د ئەسمانى ھەلبەستا نوو يا كوردى دە / خەلىل دھۆكى، فەكۆلىن، 2008

- 148) ديوانين بۆتانی / سەبرى بۆتانی، ھەلبەست، 2008
- 149) زمان و ئەدەب و مېژووا كورد د (رۆژى كورد) دا 1913 / ھەجى
جەعفەر، ھەكۆلین، 2008
- 150) لاڤزا كەڤنەوارەكى خەمبار / گولنار عەلى، ھەلبەست، 2008
- 151) سنورین ڤەكرى / ئىسماعیل بادى، چاڤپێكەڤتن، 2008
- 152) پەسنین ئامەدخانێ / ھەنەف یوسف، ھەلبەست، 2008
- 153) توافا یاری / عەمەرئى لەعلێ، ھەلبەست، 2008
- 154) تیۆرا ویژەبى / و: د. عارف ھیتو، ھەكۆلین، 2008
- 155) سالۆخەت د ھەيرانۆكان دا / جەمیل محەمەد شیللازى، ھەكۆلین،
2008
- 156) شانۆ... / سيار تەمەر، ھەكۆلین، 2008
- 157) من نەڤیت ژ لەشى تە ببارم / بەيار زاویتەى، ھۆزان، 2008
- 158) سېھرەبەندى يا بەردەوام (زمانى چامەبى) / فازل عەمەر، ھەكۆلین،
2008
- 159) ساكو / نوزاد مزورى، كورته چیرۆك، 2008
- 160) ڤەرھەنگا كلاسیكین كورد / مەسعود خالد گولى، ھەكۆلین، 2009
- 161) ئەو پیاوہى بە لامەوہ پت بوو / بەھر موفتى، 2009
- 162) چەند بابەت و لیکۆلینین زمانى / عبدالوھاب خالد، ھەكۆلین،
2009
- 163) سیمیا الخطاب الشعری، د. محمد صابر عبید 2009
- 164) رۆژانین ئەدەبیاتا كوردی - چىكى، 2009
- 165) ل بەرسفكا مە بەفر بارى / محسن قوچان، ھۆزان، 2009
- 166) دەنگ و ھەلنگفتن / نازاد دارتاش، خويندین رەخنەبى، 2009

- 167) الشواف... الليلة الاخيرة / و: سامى الحاج، ضيرؤك، 2009
- 168) كيميياگەر / و: د. لەزگينى ئافدرههمانى، رۆمان، 2009
- 169) ئەو پياوانەى لە ناو رەنگى تابلوكانەم سەما دەكەن / نالە
عەبدولرەحمان، چيرۆكان، 2009
- 170) 100 ساليا زانا و نقيسەرى كورد قاناتى كوردو / توسنى رەشىد،
كۆمەلەكا فەكۆلېنان، 2009
- 171) ھەلوسەيپن زينى / د. عارف حيتۆ، شعر، 2009
- 172) باخورە / محسن عبدالرحمن، رۆمان، 2009
- 173) پيلا رەش / ھشيار ريكانى، ژ بيرەوهرپين پيشمەرگەيەكى، 2009
- 174) كميدي گەور / صديق حامد، رۆمان، 2009
- 175) دەمى نيچە ب خو دببىزيت / و: صالح يوسف سوڤى، فەكۆلين
2010
- 176) بابى منۆ / محمد سليم سيارى، كورته چيرۆك، 2010
- 177) مقهى العميان / انور محمد طاهر، قصص كوردية مترجمة، 2010
- 178) ئەو خانما ھەنى / ھەسەن سليڤانەى، ھوزان، 2010
- 179) سەوداسەرى / خالد سندورى، ھوزان، 2010
- 180) ھەناسەيپن شعري / عبدالرحمن بامەرنى، ھوزان 2010
- 181) ئەف ژی دناخفن / دەمەت دىركىن ھەلبەست، 2010
- 182) فرين د پەنجەرى دا / ھزرقان، ھەلبەست، 2010
- 183) ستافكىن ئەڤرو و دوھى / شەمال ئاكرەبى، ھەلبەست، 2010
- 184) ئەز و توب ديتنەكا دى / ناجى تاھا بەروارى، ھەلبەست، 2010
- 185) نە ھەڤال نە..! / ئەحمەدى شوشى، ھەلبەست، 2010
- 186) چەند گولەك بو يارا من / سەلمان شىخ مەمى، ھەلبەست، 2010

- (187) دارا چل ئاواز/ ئەدىب چەلكى، ھەلبەست، 2010
- (188) پەيالىھەكا دن تارى/ بىلگە سوومەر، ھەلبەست، 2010
- (189) ۋەغەرەك ل ناف پېربەستېن زمانى كوردى(كرمانجى) / فاجل عمر،
زمانىقانى، 2010
- (190) سەيى ھىزا/ و: ئەھمەدى زەرۆ، چىرۆك، 2010
- (191) مەيدان/ حكيم عبدالله، چىرۆك، 2010
- (192) دراسات نقدية عن الادب الكوردي/ مقالات ل نخبة من النقاد، دراسة،
2010
- (193) لىكۆلېنىن ويزەي/ كۆمەكا نقىسەرېن كورد، فەكۆلېن، 2010
- (194) خەونىن ھالاويستى/ ھەلبەست، سەلوا گولى/ 2010
- (195) لايى دى يى پرى/ رۆمان، تحسین نافشكى، 2010
- (196) بېدەرا رويس/ ھەلبەست، بحرى رشيد، 2010
- (197) كورته چىرۆكا كوردى ل دەفەرا بەھدینان 1960 – 2005ز/
فەكۆلېن، خالد صالح، 2010
- (198) دم الصنوبر/ شعر، ترجمة: بدل رفو، 2010
- (199) شەيىنا شەقبەھوركىن دل/ ھەلبەست، كونى رەش، 2010
- (200) رىبازىن ئەدەبىياتى/ فەكۆلېن، ھىقى بەروارى، 2010
- (201) ئاسى/ تىكستىن ئەدەبى، خالد حسين، 2010
- (202) مالباتا بەدرخانيان(1900 – 1950)/ فەكۆلېن، د. صلاح محمد
سليم محمود ھرۆرى، 2010
- (203) ژ دەسپىكى ھەتا دەسپىكى/ فەكۆلېن، سەبرى سلىفانەى، 2010
- (204) لېەر تېھنا بەرسقىن ۋە/ كۆمەلە دیدار، لقمان ئاسھى، 2010

- 205) پشيكين سته مبولي ژى لهغەرن/ چيرۆك، ئسماعيل سليمان ھاجانى،
2010
- 206) دياردا مرنا زمانان/ فەكۆلين، فەرھاد ھاجى، 2010
- 207) خەربىي/ ھەلبەست، ئەلند مزورى، 2010
- 208) ھەپارەيىن بارانى/ ھەلبەست، د. عارف ھىتۆ، 2010
- 209) خەونىن شويم/ ھەلبەست، دەيكا دالييى، 2010
- 210) دەرافەك ژ رەخنى/ فەكۆلين، نعمت اللہ ھامد نەيلى، 2010
- 211) چيرۆكين جادوگەرى بۇ زارۆكان/ چيرۆك، و: ھجى جعفر، 2010
- 212) سى شانوگەرى/ شانۆ، ژارۆ دەھۆكى، 2010
- 213) جەستەيىن فرۆك، چيرۆك، محسن عبدالرحمن، 2010
- 214) داھيىنان د ئەدەب و گۆتارا روشەنپىرى دا/ گۆتار، ناھى گھ
بەرۋارى، 2010
- 215) ئەفەين و ئەنفال/ رۆمان، ھەسەن ئىبراھىم، 2010
- 216) دەمى پىدانك دپەقن/ كىن چيرۆك، صالح غازى، 2010
- 217) قىنما/ ھەلبەست، سعاد سليقانى، 2010
- 218) ما بعد العرض/ تحقيق، سيار تمر، 2010
- 219) دەشتا دويانى/ ھەلبەست، عبدالعزىز ھاجانى، 2010
- 220) چەند بەرپەرەك ژ رۆژنامەفانىا كوردى/ رۆژنامەگەرى، موسەدەق
توفى، 2011
- 221) تفكيك النص/ مقاربات نقدية، خالدة خليل، 2011
- 222) نەييا بەندەمانى/ كورتەرۆمان، كەمال سليقانى، 2011
- 223) نيزىكى دوماهيا/ كورتەچيرۆك، صبيح محمد حسن، 2011

- 224) چەند گۆتن و پەژنیڭ كوردان ژ دەفەرا بادینان / ئیدیەمین
 كوردی، نزار محمد سعید، 2011
- 225) خەونیك له دەرەووی بازنه / شانۆگەری، هەلكەفت ادیس عابد،
 2011
- 226) میر / فەكۆلین، ن: نیکۆلۆ ماکیافیلی - و: سالج یۆسف سوڤی، 2011
- 227) سیتافکا مروڤه‌کێ هافی / کورته چیرۆک، سییان عەبدوڵلا، 2011
- 228) شوپین روندکان / رۆمان، هزرخان عەبدوڵلا، 2011.
- 229) المحرقه / روایه کردیه ، بلند محمد. وەرگەر: سامی الحاج، 2011.
- 230) ئی ئی وەسو، سپیدەکا دی، دەرڤی ئەڤینی / یونس ئەحمەد. 2011.
- 231) قلا بەهیدینا / عەبدوڵکەریم فندی، 2011.
- 232) سترانین کۆمەتایی / هەلبەست، رزگار کیستەیی. 2011.
- 233) ئەڤین و وەلات، هەلبەست / ئەمەری لەعلی، 2011.
- 234) گڤه بایه‌کێ کانوونی / هەلبەست، عارف حیتو ، 2011.
- 235) فەرەه‌نگا هیزار (ناڤین کوردان) / فەرەه‌نگ، مسعو خالد گولی،
 2011
- 236) الشیخ یونس الکردی / دراسه / دراسه و تحقیق: اسماعیل بادی،
 2011
- 237) دیوانا سەردائی / هەلبەست، بەره‌ه‌فکر: تحسین دوسکی، 2012
- 238) شوپا غەزالی / هەلبەست، هوشنگ ئوسی، 2012
- 239) شەرڤانه‌کی سوری دوور / هەلبەست، فتح الله حسینی، 2012
- 240) من دفتر الانتفاضة / قصص، حسن سلیفانی، 2012
- 241) قەفدەك ژ هەلبەستین شنگالی / کومەکا هەلبەستخانان، 2012
- 242) دگەل چرکان / هەلبەست، مصتەفا حسین، 2012

- (243) سنورین دینهکی / ھەلبەست، ھلبین باقر، 2012
- (244) پەری سپی / ھەلبەست، تیرۆژ، 2012
- (245) گۆتگۆتک / ھەلبەست، شەعبان سلیمان، 2012
- (246) بژارە / ھەلبەست – فیڕیکی نوسف . 2012
- (247) کوری ساڤا رەعنايي / رۆمان - ئەنوەر محەمەد تاھر . 2012
- (248) مالانی - کورتە چیرۆک - ماجد ئەلجەیدەر - 2012
- (249) ھەناسەك ژ تییپن خەونا سنوران - ھەلبەسەت- گولنار عەلی -
2012
- (250) گولزار - ھۆزان - شیخ تاھری شوشی
- (251) چیرۆک - چیرۆکین لیۆناردۆ دافنشی - وەرگیان عزەت یوسف
- (252) حارس النرجس - قصص قصیرە - د. سکفان خلیل ھدایت
- (253) داستانا ھەستین کویشی / ھەلبەست – شیلان محەد حسن - 2012
- (254) رۆگەھا عەشق تیدا مری / ھەلبەست – بەحری رەشید - 2012